



PROTOCOL TO AMEND THE ASEAN PLUS THREE EMERGENCY RICE RESERVE AGREEMENT

The Governments of Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, the Lao People's Democratic Republic, Malaysia, the Republic of the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, the Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand, and the Socialist Republic of Viet Nam, being members of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) (hereinafter referred to collectively as "ASEAN Member States" or individually as "ASEAN Member State")

and

the Governments of the People's Republic of China, Japan and the Republic of Korea, being the Dialogue Partners of ASEAN (hereinafter referred to collectively as "Plus Three Countries" or individually as "Plus Three Country")

hereinafter referred to collectively as "ASEAN Plus Three Countries" or individually as "ASEAN Plus Three Country":

RECALLING the ASEAN Plus Three Emergency Rice Reserve (APTERR) Agreement signed on 7 October 2011 in Jakarta, Indonesia;

NOTING that the first five-year period (2013-2017) for annual contributions to the operational cost of APTERR set out in Attachment 2 to the APTERR Agreement expired in 2017;

DESIRING to extend the annual contributions to the operational cost of APTERR for further five-year periods; and

REFERRING to Paragraph 5 and Paragraph 6 of Article X of the APTERR Agreement, which provides for amendments of the APTERR Agreement;

HAVE AGREED as follows:

Article 1

Attachment 2 to the APTERR Agreement shall be replaced by a new Attachment 2, as set out in Annex 1 to this Protocol.

Article 2

This Protocol shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit with the Depositary of instruments of ratification, acceptance or approval by all APTERR Parties.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed this Protocol.

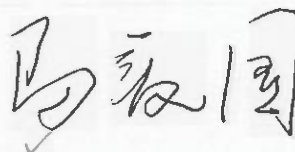
DONE at Ha Noi, Viet Nam, this Twelfth Day of October in the Year Two Thousand and Eighteen, in a single original in the English language.

For the Government of Brunei Darussalam:



H.E. DATO ALI APONG
Minister of Primary Resources
and Tourism

For the Government of the People's Republic of China:



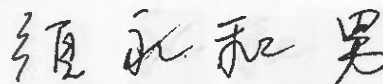
H.E. MA AIGUO
Chief Agronomist
Ministry of Agriculture and Rural
Affairs

For the Government of the Kingdom of Cambodia:



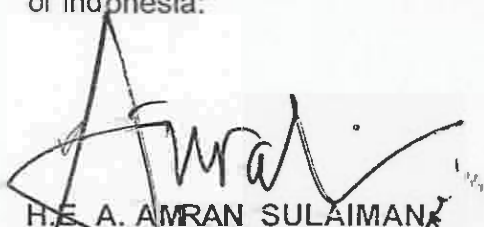
H.E. VENG SAKHON
Minister of Agriculture, Forestry
and Fisheries

For the Government of Japan:



H.E. KAZUO SUNAGA
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan to the
Association of Southeast Asian
Nations

For the Government of the Republic
of Indonesia:



H.E. A. AMRAN SULAIMAN
Minister of Agriculture

For the Government of the Republic
of Korea:




H.E. LEE JAE-OUK
Deputy Minister of Agriculture, Food
and Rural Affairs

For the Government of the Lao
People's Democratic Republic:



H.E. DR. LIANE THYKEO
Minister of Agriculture and Forestry

For the Government of Malaysia:



H.E. DATO' SALAHUDDIN BIN
AYUB
Minister of Agriculture and
Agro-based Industry

For the Government of the Republic
of the Union of Myanmar:



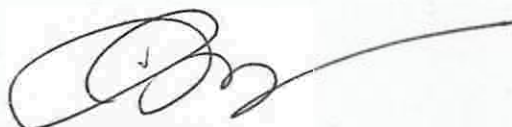
H.E. DR. AUNG THU
Minister of Agriculture, Livestock
and Irrigation

For the Government of the Republic
of the Philippines:



H.E. ARIEL T. CAYANAN
Undersecretary for Operations and
Agriculture Mechanization

For the Government of the Republic
of Singapore:



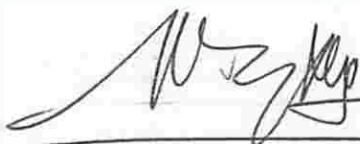
H.E. SUN XUELING
Senior Parliamentary Secretary
Ministry for Home Affairs and
Ministry for National Development

For the Government of the Kingdom
of Thailand:



H.E. LUCK WAJANANAWAT
Deputy Minister of Agriculture and
Cooperatives

For the Government of the Socialist
Republic of Viet Nam:



H.E. DR. NGUYEN XUAN CUONG
Minister of Agriculture and Rural
Development

ANNEX 1

Attachment 2

Contribution to the APTERR Fund

Subject to the provisions of Paragraph 3 of Article II of the APTERR Agreement, the capital contribution of the ASEAN Plus Three Countries for the Endowment Fund and the annual contribution of the ASEAN Plus Three Countries to the operational cost to support the operation and activities of the APTERR are as follows:

Table 1: Capital Contribution of the ASEAN Plus Three Countries for the Endowment Fund for the period 2013-2017.

Plus Three Countries		(USD)
1	P.R. China	1,000,000
2	Japan	1,000,000
3	Republic of Korea	1,000,000

ASEAN Member States		(USD)
1	Brunei Darussalam	107,500
2	Indonesia	107,500
3	Malaysia	107,500
4	Philippines	107,500
5	Singapore	107,500
6	Thailand	107,500
7	Viet Nam	107,500
8	Cambodia	83,000
9	Lao PDR	83,000
10	Myanmar	83,000

Table 2: Annual Contribution of ASEAN Plus Three Countries to the operational cost over the first five years (2013-2017) and

for the subsequent five-year period (2018-2022).

Plus Three Countries

(USD)

1	P.R. China	75,000
2	Japan	75,000
3	Republic of Korea	75,000

ASEAN Member States

(USD)

1	Brunei Darussalam	8,000
2	Indonesia	8,000
3	Malaysia	8,000
4	Philippines	8,000
5	Singapore	8,000
6	Thailand	8,000
7	Viet Nam	8,000
8	Cambodia	6,000
9	Lao PDR	6,000
10	Myanmar	6,000

For subsequent five-year periods after 2022, the annual contribution of ASEAN Plus Three Countries to the operational cost shall be decided by the APTERR Council at least one year before the beginning of each following five-year period, in accordance with Paragraph 3 of Article VI and Paragraph 3 of Article VII of the APTERR Agreement.



ASSOCIATION
OF SOUTHEAST
ASIAN NATIONS

The ASEAN Secretariat
70 A Jl. Sisingamangaraja
Jakarta 12110
Indonesia

Phone: (62-21) 726 2991
(62-21) 724 3372
Fax: (62-21) 739 8234
(62-21) 724 3504

public@asean.org
www.asean.org

CERTIFYING STATEMENT

Protocol to Amend the ASEAN Plus Three Emergency Rice Reserve Agreement

I, THE UNDERSIGNED Deputy Secretary-General of ASEAN for
Community and Corporate Affairs, hereby certify that the attached text
is a **true and complete copy** of the Protocol to Amend the ASEAN
Plus Three Emergency Rice Reserve Agreement, signed on 12 October
2018 in Ha Noi, Viet Nam.

Jakarta, 22 October 2018

AKP Mochtan
Deputy Secretary-General of ASEAN
Community and Corporate Affairs



Salinan naskah resmi
Certified true copy

Nomor : 0310/CTC/11/2019/52
Number



Sulaiman
NIP. 19651025 199103 1 017

Sekretaris Direktorat Jenderal Hukum dan Perjanjian Internasional
Kementerian Luar Negeri, Republik Indonesia
Secretary of Directorate General for Legal Affairs and International Treaties
Ministry of Foreign Affairs, Republic of Indonesia

Tanggal : 13 November 2019
Date